



Australian Government

COVID-19
VACCINATION

Agahîyên AstraZenca

Vaksîna AstraZenca

Têkilîyek di navbeyîna vaksîna AstraZenca û rewşek kêr hatî dîtîn, ku tê de lebatkirina xwînê û asta trombotanên wxînê heye. Ji vê rewşê re tromboza bi sendroma trombositopenia (TTS) tê gotin.

Vaksîna COVID-19 bo hemî kesên gihîştî têye pêşnîyaz kirin. Vaksîna Pfizer li dij COVID-19 bo ew mezinên temenî wan jêrî 60 salîye têye tercîh kirin. Li gel vî jî dibe ev kesên temenê wan li jêrî 60 salî ye vaksîna AstraZenca tercîh bikin. Bo diktorên xwe re bipeyîvin bo kê yarmetîyê da ku hûn biryara xwe bidin.

Vaksîna Astra Zenca wê li wan kesên temenê wan li jorî 60 salî bête dayîn.

Tromboza a bi sendroma Thrombocytopenia (wekî TTS tê zanîn) çî ye?

Tromboz tê wateya lepika/tevlîhevîya xwînê.

Wateya trombositopeniya astên trmboîtên xwînê ye.

TTS bandorek vaksîna AstraZenca bi potansîyelek kêr hatîye dîtîn e, heke çê çêbib e ev dikare bibe xeterek mezin û di kare bibe sedema seqetî û an jî a mirinê. TTS dibe sedema xuliqîna xwînê, ku dkiare li deverên cûda yên li ser laş. Her weha ji ew dikare bibe sedema stên trombotanên xwînê, ku dibe sedema herrikandina xwînrijandinê. Tû pêwendî di navbeya vaksîna Pfizer û TTS da nine.

Kengê TTS çêdibe?

Bûyerên ragihandî yên li ser TTS piştî vaksîdanê di navbera 4 heya 42 rojan de, bi gelemperî bi doze/derzî a yekem a vaksîna AstraZenca re çêbûye.

TTS çiqas hevpar e?

EV TTS pêkanek kêr e. Vêgavê têye texmîn kirin ku serê her 100,000 mîrovên ku vaksîna AstraZenca a COVID-19 li xwe dane ji wana ji 1-2 kes bandor li wan bike. Lê bo kesên ên bin 60 salîye de ne, têye texmîn kirin ku ew rêje ji 100,000 kesan wê li 2-3 kesan bandor bike. Ev texmîn dema kû bûtirîn agahdarî peyda bud ê wê evana bêtin werin nûve kirin.

Ma hin kom zêdetir di bin xetera TTS de ne?

TSS di nav mezinên ciwan de pirtir xuya dike, her çend ew di li ser hin mezinên pîr de jî ku hatib ragihandin. Em nizanin gelo şertên bijîşkî yên berê hene ku dibe ew bibin sedema çebûna tevlihevîya xwînê. Kesên lêkolîner lêkolînên xwe li ser vê yekê berdewam dikin.

Semtomên/nîşanên TTS çin e gelo?

TTS dikare bibe sedema hin nîşanên li jêr dîyarbûyî:

- serêşek giran a domdar ku:
 - herî kêr 2 roj *piştî* vaxlêdanê xuya dike
 - bi dermanên êşa sade bastir nabe
 - dibe ku dema razayî xerabtir be
- lihevketî ya meîdê û vereşîn
- dîtbarîya tarî
- zehmeti ya axaftinê
- zewbûn
- keina nişkavî
- zehmetiya nefesê
- êşa singê
- di lingê we de werimî
- êşa domdar a zikê
- deqên xwînê yên piçûk ên di bin çerm de ên dûrî cihê derzîl lê hatî xistin.

Heke hûn an kesek ji ew kesên piştî ku ewana vaxsînek COVID-19 li xwe kirî bandorek neyînî yê giran peyda bûye, dive hûn yekser li 000 telefon bikin.

Ma feydeyên derziya AstraZeneca ji riskan mezintir in??

Erê. Feydeyên vaxslêdanê ji rîskan mezintir in, nemaze ji bo mirovên pîr ên ku xetere yawya wana mezin ku ji COVID-19 pir nexweş dikevin heye.

Wê çibet heke hûn di bin 60 salî de ne û ji bo yekem car vergirtina dosê/aşî ya we a AstraZeneca?

Heke hûn ji bo dozeya xwe a yekemîn a vaxsîna AstraZeneca veqetandin û hûn di bin temen 60 salî de ne, bi pijîşkên xwe re bipeyîvin. Ew ê ji we re bibin alîkar ku hûn biryar bidin ka wê vaxsîn li we were xistin an jî na.

We çibet heke we doza xweya yekemîn a AstraZeneca stendibe û dema dema doza duyemîn hati be?

Hema bêje hemî beyerên rahîhandî yê TTS piştî dozeya yekemî a vaxsîna AstraZeneca COVID-19 çîbûn. Heke piştî doeya weya yekem a vaxsîna AstraZeneca bandorên weyên dijwar tune bin, hûn dikarin di girtina dozeya xwe a duyemî de ji ewele bin, her çend hûn di bin 60 salî de bin jî.

Ma vaxsîna AstraZeneca ji bo mirovên ku di rabirdûyê de xwîn lê geriyan ewledar e??

Heke di rabirdûyê de celebên din ên lebatên xwînê hebin, an jî di bin metirsiya gendaliya xwînê de bin, hûn hîn jî dikarin vaxsîna AstraZeneca li xwe bidin. Tu delîl tune ku xwînberdana weya berê rîska TTS-ê ya li dû vaxsîna Astrazeneca zêde dike.

Bo Agahdarîya zêde

Ger pirsên we li ser derziya AstraZeneca hebe, bi bijîşkê xwe re bipeyîvin, sardana l www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages, an jî ser 1800 020 080-ê bi rêzeya Alîkarîya

Neteweyî ya Vayrûsa Korona re tîlefon bikin. Ji bo kargûzarîya wergerandin û tercûmekirinê banga 131 450 bikin.